

(1) וַיִּקְרָא אֶל־מֹשֶׁה וַיְדַבֵּר יְהוָה אֵלָיו מֵאֵל מוֹעֵד  
 לֵאמֹר: דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אָדָם  
 כִּי־יִקְרִיב מִכֶּם קָרְבָן לַיהוָה מִן־הַבְּהֵמָה מִן־הַבָּקָר  
 וּמִן־הַצֹּאן תִּקְרִיבוּ אֶת־קָרְבַּנְכֶם: אִם־עֲלָה קָרְבָנוֹ  
 מִן־הַבָּקָר זָכָר תָּמִים יִקְרִיבוּ אֶל־פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד  
 יִקְרִיב אֹתוֹ לְרֹצְנוֹ לִפְנֵי יְהוָה: וְסָמַךְ יָדוֹ עַל רֹאשׁ  
 הָעֹלָה וְנִרְצָה לוֹ לְכַפֵּר עָלָיו: וְשָׁחַט אֶת־בֶּן הַבָּקָר  
 לִפְנֵי יְהוָה וְהִקְרִיבוּ בְנֵי אֶהֱרֹן הַכֹּהֲנִים אֶת־הַדָּם  
 וְזָרְקוּ אֶת־הַדָּם עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב אֲשֶׁר־פֶּתַח אֹהֶל  
 מוֹעֵד: וְהִפְשִׁיט אֶת־הָעֹלָה וְנָתַח אֹתָהּ לְנִתְחֶיהָ: וְנָתְנוּ  
 בְּנֵי אֶהֱרֹן הַכֹּהֵן אֵשׁ עַל־הַמִּזְבֵּחַ וְעָרְכוּ עֵצִים עַל־  
 הָאֵשׁ: וְעָרְכוּ בְנֵי אֶהֱרֹן הַכֹּהֲנִים אֶת הַנִּתְחִים אֶת־  
 הָרֹאשׁ וְאֶת־הַפָּדָר עַל־הָעֵצִים אֲשֶׁר עַל־הָאֵשׁ  
 אֲשֶׁר עַל־הַמִּזְבֵּחַ: וְקָרְבוּ וְכָרְעוּ יָרְחָץ בַּמַּיִם  
 וְהִקְטִיר הַכֹּהֵן אֶת־הַכֹּל הַמִּזְבֵּחַ עֲלָה אִשָּׁה רִיח־

נִיחֹחַ לִיהוָה:

וְאִם־מִן־הַצֹּאן וַיִּקְרָא<sup>10</sup>:

קָרְבָּנוֹ מִן־הַכְּשָׁבִים אוֹ מִן־הָעוֹזִים לְעֹלָה זָכָר תָּמִים יִקְרִיבוּ:

וְשָׁחַט אֹתוֹ עַל־יָרֵךְ הַמִּזְבֵּחַ צָפְנָה לְפָנַי יְהוָה וְזָרְקוּ בְּנֵי־אֱהֲרֹן הַכֹּהֲנִים אֶת־דָּמּוֹ עַל־הַמִּזְבֵּחַ:

סָבִיב: וְנָתַח אֹתוֹ לְנִתְחָיו וְאֶת־רֹאשׁוֹ וְאֶת־פְּדֻרוֹ:

וְעָרַךְ הַכֹּהֵן אֹתָם עַל־הָעֵצִים אֲשֶׁר עַל־הָאֵשׁ:

אֲשֶׁר עַל־הַמִּזְבֵּחַ: וַיִּקְרָא<sup>13</sup> וְהִקְרִיב וְהִכְרַעִים יִרְחֹץ בַּמַּיִם:

וְהִקְרִיב הַכֹּהֵן אֶת־הַכֹּל וְהִקְטִיר הַמִּזְבֵּחַהּ עֲלֶיהָ:

הוּא אֵשׁה רֵיחַ נִיחֹחַ לִיהוָה:

וְאִם מִן־הָעוֹף עֲלֶיהָ קָרְבָּנוֹ לִיהוָה וְהִקְרִיב מִן־הַתּוֹרִים:

אוֹ מִן־בְּנֵי הַיּוֹנָה אֶת־קָרְבָּנוֹ: וַיִּקְרָא<sup>15</sup> וְהִקְרִיבוּ הַכֹּהֵן אֶל־

הַמִּזְבֵּחַ וּמָלַק אֶת־רֹאשׁוֹ וְהִקְטִיר הַמִּזְבֵּחַהּ וְנִמְצָה

דָּמּוֹ עַל־קִיר הַמִּזְבֵּחַ: וְהִסִּיר <sup>16</sup> אֶת־מְרֹאֲתוֹ בְּנִצְתָהּ:

וְהִשְׁלִיךְ אֹתָהּ אֶצְל הַמִּזְבֵּחַ קְדָמָה אֶל־מְקוֹם הַדָּשָׁן:

וְשָׁסַע אֹתוֹ בְּכַנְפָּיו לֹא יִבְדִּיל וְהִקְטִיר אֹתוֹ הַכֹּהֵן:

הַמִּזְבֵּחַהּ עַל־הָעֵצִים אֲשֶׁר עַל־הָאֵשׁ עֲלֶיהָ הוּא:

אֵשׁ רֵיחַ נִיחַח לַיהוָה:

וְנִפְשׁ מִטְּבִיל<sup>(2)</sup>

כִּי־תִקְרִיב קָרְבָן מִנְחָה לַיהוָה סֶלֶת יִהְיֶה קָרְבָנוֹ  
וַיִּצַק עָלֶיהָ שֶׁמֶן וְנָתַן עָלֶיהָ לְבִנְהָ: <sup>2</sup>וְהֵבִיֵּאתָ אֶל־בְּנֵי  
אֹהֶרֶן הַכֹּהֲנִים וְקִמֵּץ מִשֶּׁם מִלֵּא קִמְצוֹ מִסֹּלֶתָהּ  
וּמִשֶּׁמֶן עַל כָּל־לְבַנְתָּהּ וְהִקְטִיר הַכֹּהֵן אֶת־  
אֲזָכָרְתָהּ הַמִּזְבֵּחַ אֵשׁ רֵיחַ נִיחַח לַיהוָה: <sup>3</sup>וְהֵנוּחַתְּ  
מִן־הַמִּנְחָה לְאֹהֶרֶן וּלְבָנָיו קֹדֶשׁ קֹדְשִׁים מֵאֲשֵׁי  
יְהוָה:



וְהִקְרִיב הַכֹּהֵן אֶת־הַכֹּל וְהִקְטִיר הַמִּזְבֵּחַ עֲלֶיהָ  
הוּא אֲשֶׁה רִיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה:

14:If his offering to the LORD is a burnt-offering of birds, then he shall offer his offering of turtle-doves, or of young pigeons.

15:The priest shall bring it to the altar, and nip off its head, and burn it on the altar; and its blood shall be drained out on the side of the altar;

16:and he shall take away its crop with its filth, and cast it beside the altar on the east part, in the place of the ashes:

17:and he shall tear it by its wings, but shall not divide it apart. The priest shall burn it on the altar, on the wood that is on the fire. It is a burnt-offering, an offering made by fire, of a sweet savor to the LORD.

(2)1:When anyone offers an offering of a meal-offering to the LORD, his offering shall be of fine flour; and he shall pour oil on it, and put frankincense on it.

2:He shall bring it to Aharon's sons the priests; and he shall take his handful of its fine flour, and of its oil, with all its frankincense; and the priest shall burn the memorial of it on the altar, an offering made by fire, of a sweet savor to the LORD.

3:That which is left of the meal-offering shall be Aharon's and his sons': it is a most holy thing of the offerings of the LORD made by fire.

וְאִם מִזֶּה־עוֹף עֲלֶיהָ קָרְבָּנוֹ לַיהוָה וְהִקְרִיב מִזֶּה־הַתּוֹרִים  
אוֹ מִזֶּה־בְּנֵי הַיוֹנָה אֶת־קָרְבָּנוֹ: <sup>15</sup>

וְהִקְרִיבוֹ הַכֹּהֵן אֶל־  
הַמִּזְבֵּחַ וּמָלַק אֶת־רֹאשׁוֹ וְהִקְטִיר הַמִּזְבֵּחַ וְנִמְצָה  
דָּמוֹ עַל קִיר הַמִּזְבֵּחַ: <sup>16</sup> וְהִסִּיר אֶת־מְרֹאָתוֹ בְּנִצָּתָהּ

וְהִשְׁלִיךְ אֹתָהּ אֶצֶל הַמִּזְבֵּחַ קִדְמָה אֶל־מְקוֹם הַדָּשָׁן:  
<sup>17</sup> וְשִׁסַּע אֹתוֹ בְּכַנְפָיו לֹא יַבְדִּיל וְהִקְטִיר אֹתוֹ הַכֹּהֵן

הַמִּזְבֵּחַ עַל־הַעֵצִים אֲשֶׁר עַל־הָאֵשׁ עֲלֶיהָ הוּא  
אֲשֶׁה רִיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה:

כִּי־תִקְרִיב קָרְבָּן מִנְחָה לַיהוָה סֶלֶת יִהְיֶה קָרְבָּנוֹ  
וַיִּצֶק עָלֶיהָ שֶׁמֶן וְנָתַן עָלֶיהָ לְבָנָה: <sup>2</sup> וְהִבִּיֵּא אֶל־בְּנֵי

אַהֲרֹן הַכֹּהֲנִים וְקִמֵּץ מִשֶּׁם מִלֵּא קִמְצוֹ מִסֻּלְתָּהּ  
וּמִשְׁמֶנָּה עַל כָּל־לְבַנְתָּהּ וְהִקְטִיר הַכֹּהֵן אֶת־

אֲזֹכְרָתָהּ הַמִּזְבֵּחַ אֲשֶׁה רִיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה: <sup>3</sup> וְהִנּוֹתָרְתָּ  
מִזֶּה־הַמִּנְחָה לְאַהֲרֹן וּלְבָנָיו קֹדֶשׁ קֹדָשִׁים מֵאֲשֵׁי

יְהוָה:

# Vayikra Aleph

[Leviticus]

(1):He called to Moshe, and the LORD spoke to him out of the Tent of Meeting, saying,

2:Speak to the children of Yisrael, and tell them, When anyone of you offers an offering to the LORD, you shall offer your offering of the cattle, of the herd and of the flock.

3:If his offering is a burnt-offering of the herd, he shall offer a male without blemish. He shall offer it at the door of the Tent of Meeting, that he may be accepted before the LORD.

4:He shall lay his hand on the head of the burnt-offering, and it shall be accepted for him to make atonement for him.

5:He shall slaughter the bull before the LORD. Aharon's sons, the priests, shall present the blood and sprinkle the blood around on the altar that is at the door of the Tent of Meeting.

6:He shall flay the burnt-offering, and cut it into its pieces.

7:The sons of Aharon the priest shall put fire on the altar, and lay wood in order on the fire;

8:and Aharon's sons, the priests, shall lay the pieces, the head, and the fat in order on the wood that is on the fire which is on the altar;

9:but its innards and its legs he shall wash with water. The priest shall burn the whole on the altar, for a burnt-offering, an offering made by fire, of a sweet savor to the LORD.

10:If his offering is of the flock, of the sheep, or of the goats, for a burnt-offering, he shall offer a male without blemish.

11:He shall slaughter it on the side of the altar northward before the LORD. Aharon's sons, the priests, shall sprinkle its blood around on the altar.

12:He shall cut it into its pieces, with its head and its fat. The priest shall lay them in order on the wood that is on the fire which is on the altar,

13:but the innards and the legs he shall wash with water. The priest shall offer the whole, and burn it on the altar: it is a burnt-offering, an offering made by fire, of a sweet savor to the LORD.

וַיִּקְרָא אֶל־מֹשֶׁה וַיְדַבֵּר יְהוָה אֵלָיו מֵאֵהָל מוֹעֵד

לֵאמֹר: דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אָדָם

כִּי־יִקְרִיב מִכֶּם קָרְבָן לַיהוָה מִן־הַבְּהֵמָה מִן־הַבָּקָר

וּמִן־הַצֹּאן תִּקְרִיבוּ אֶת־קָרְבַּנְכֶם: אִם־עֹלָה קָרְבָנוֹ

מִן־הַבָּקָר זָכָר תָּמִים יִקְרִיבוּ אֶל־פֶּתַח אֵהָל מוֹעֵד

יִקְרִיב אֹתוֹ לְרֹצְנוֹ לְפָנַי יְהוָה: וְסָמַךְ יָדוֹ עַל רֹאשׁ

הָעֹלָה וְנִרְצָה לוֹ לְכַפֵּר עָלָיו: וְשָׁחַט אֶת־בֶּן הַבָּקָר

לְפָנַי יְהוָה וְהִקְרִיבוּ בְנֵי אֹהֶלן הַכֹּהֲנִים אֶת־הַדָּם

וְזָרְקוּ אֶת־הַדָּם עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב אֲשֶׁר־פֶּתַח אֵהָל

מוֹעֵד: וְהִפְשִׁיט אֶת־הָעֹלָה וְנָתַח אֹתָהּ לְנִתְחֶיהָ:

**וְנָתְנוּ**

בְּנֵי אֹהֶלן הַכֹּהֵן אֵשׁ עַל־הַמִּזְבֵּחַ וְעָרְכוּ עֵצִים עַל־

הָאֵשׁ: וְעָרְכוּ בְנֵי אֹהֶלן הַכֹּהֲנִים אֵת הַנִּתְחִים אֶת־

הָרֹאשׁ וְאֶת־הַפְּדָר עַל־הָעֵצִים אֲשֶׁר עַל־הָאֵשׁ

אֲשֶׁר עַל־הַמִּזְבֵּחַ: וְקָרְבוּ וּכְרָעוּ יָרְחָץ בַּמַּיִם

וְהִקְטִיר הַכֹּהֵן אֶת־הַכֹּל הַמִּזְבֵּחַהּ עָלָהּ אִשָּׁה רֵיח־

נִיחֹחַ לַיהוָה: **וְאִם־מִן־הַצֹּאן**

קָרְבָנוֹ מִן־הַכְּשָׂבִים אוֹ מִן־הָעִזִּים לְעֹלָה זָכָר תָּמִים

יִקְרִיבוּ: וְשָׁחַט אֹתוֹ עַל יָרֵךְ הַמִּזְבֵּחַ צִפְנָה לְפָנַי

יְהוָה וְזָרְקוּ בְנֵי אֹהֶלן הַכֹּהֲנִים אֶת־דָּמוֹ עַל־הַמִּזְבֵּחַ

סָבִיב: וְנָתַח אֹתוֹ לְנִתְחָיו וְאֶת־רֹאשׁוֹ וְאֶת־פְּדָרוֹ

וְעָרַךְ הַכֹּהֵן אֹתָם עַל־הָעֵצִים אֲשֶׁר עַל־הָאֵשׁ

אֲשֶׁר עַל־הַמִּזְבֵּחַ: **וְהִקְרִיב וְהִכְרַעַם יָרְחָץ בַּמַּיִם**

וְהִקְרִיב הַכֹּהֵן אֶת־הַכֹּל וְהִקְטִיר הַמִּזְבֵּחַ עָלָה  
הוּא אִשֶּׁה רִיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה:

14:If his offering to the LORD is a burnt-offering of birds,  
then he shall offer his offering of turtle-doves, or of young  
pigeons.

15:The priest shall bring it to the altar, and nip off its head,  
and burn it on the altar; and its blood shall be drained out  
on the side of the altar;


16:and he shall take away its crop with its filth, and cast it  
beside the altar on the east part, in the place of the ashes:

17:and he shall tear it by its wings, but shall not divide it  
apart. The priest shall burn it on the altar, on the wood that  
is on the fire. It is a burnt-offering, an offering made by fire,  
of a sweet savor to the LORD.

(2)1:When anyone offers an offering of a meal-offering to  
the LORD, his offering shall be of fine flour; and he shall  
pour oil on it, and put frankincense on it.

2:He shall bring it to Aharon's sons the priests; and he shall  
take his handful of its fine flour, and of its oil, with all its  
frankincense; and the priest shall burn the memorial of it on  
the altar, an offering made by fire, of a sweet savor to the  
LORD.

3:That which is left of the meal-offering shall be Aharon's  
and his sons': it is a most holy thing of the offerings of the  
LORD made by fire.

וְאִם מִזֶּה־עוֹף עָלָה קָרְבָּנוֹ לַיהוָה וְהִקְרִיב מִזֶּה־הַתּוֹרִים  
אוֹ מִזֶּה־בְּנֵי הַיוֹנָה אֶת־קָרְבָּנוֹ:  וְהִקְרִיבוּ הַכֹּהֵן אֶל־  
הַמִּזְבֵּחַ וּמָלַק אֶת־רֹאשׁוֹ וְהִקְטִיר הַמִּזְבֵּחַ וְנִמְצָה  
דָּמוֹ עַל קִיר הַמִּזְבֵּחַ: <sup>16</sup>וְהִסִּיר אֶת־מְרֹאָתוֹ בְּנִצָּתָהּ  
וְהִשְׁלִיךְ אֹתָהּ אֶצְל הַמִּזְבֵּחַ קֹדֶמָה אֶל־מְקוֹם הַדָּשָׁן:  
<sup>17</sup>וְשִׁסַּע אֹתוֹ בְּכַנְפָּיו לֹא יַבְדִּיל וְהִקְטִיר אֹתוֹ הַכֹּהֵן  
הַמִּזְבֵּחַ עַל־הַעֵצִים אֲשֶׁר עַל־הָאֵשׁ עָלָה הוּא  
אִשֶּׁה רִיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה:

כִּי־תִקְרִיב קָרְבַּן מִנְחָה לַיהוָה סֵלֶת יִהְיֶה קָרְבָּנוֹ  
וַיִּצַק עָלֶיהָ שֶׁמֶן וְנָתַן עָלֶיהָ לְבִנְיָהּ: <sup>2</sup>וְהִבִּיֵּא אֶל־בְּנֵי  
אַהֲרֹן הַכֹּהֲנִים וְקִמֵּץ מִשָּׁם מִלָּא קִמְצוּ מִסֵּלֶתָהּ  
וּמִשְׁמֶנָּה עַל כָּל־לְבַנְתָּהּ וְהִקְטִיר הַכֹּהֵן אֶת־  
אֲזִכָּרְתָּהּ הַמִּזְבֵּחַ אִשֶּׁה רִיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה: <sup>3</sup>וְהִנּוֹתָרְתָּ  
מִזֶּה־הַמִּנְחָה לְאַהֲרֹן וּלְבָנָיו קֹדֶשׁ קֹדָשִׁים מֵאֲשֵׁי  
יְהוָה:

## Vayikra Aleph

ויקרא אל משה וידבר יהוה אליו מאהל מועד  
לאמר דבר אל בני ישראל ואמרת אליהם אדם  
כי יקריב מכם קרבן ליהוה מן הבהמה מן הבקר  
ומן הצאן תקריבו את קרבנכם אם עלה קרבנו  
מן הבקר זכר תמים יקריבו אל פתוח אהל מועד  
יקריב אתו לרצונו לפני יהוה וסמך ידו על ראש  
העלה וזרעה לו לכפר עליו ושחט את בן הבקר  
לפני יהוה והקריבו בני אהרן הכהנים את הדם  
וזרקו את הדם על המזבח אשר פתוח אהל  
מועד והפשט את העלה ונתח אתה לנתחיה ונתנו  
בני אהרן הכהן אש על המזבח וערכו עצים על  
האש וערכו בני אהרן הכהנים את הנתחים את  
הראש ואת הפדר על העצים אשר על האש  
אשר על המזבח וקרבו וכרעו ירוחק במים  
והקטיר הכהן את הכל המזבחה עלה אשה ריח



גִּיחוּחַ לִיהוּה

וְאִם מִן הַצֹּאן

קָרְבָּנוֹ מִן הַכְּשׂוּבִים אוֹ מִן הָעִזִּים לְעֹלָה זָכַר תָּמִיד  
יִקְרִיבוּ וְשִׁחֲטוּ אֹתוֹ עַל יָרֵךְ הַמִּזְבֵּחַ צִפְנָה לִפְנֵי  
יְהוָה וְזָרְקוּ בְּנֵי אֹהֶל מוֹעֵד אֶת דָּמֹו עַל הַמִּזְבֵּחַ  
סָבִיב וְגִתַּח אֹתוֹ לְגִתַּחוּ וְאֵת רֹאשׁוֹ וְאֵת פָּדָרוֹ  
וְעֵרֶךְ הַכֹּהֵן אֹתָם עַל הָעֵצִים אֲשֶׁר עַל הָאֵשׁ  
אֲשֶׁר עַל הַמִּזְבֵּחַ וְהִקְרַב וְהִכְרַעְתֶּם יְרוּחֶךָ בְּמִים  
וְהִקְרִיב הַכֹּהֵן אֶת הַכֹּל וְהִקְטִיר הַמִּזְבֵּחַ עֹלָה  
הוּא אֵשׁה רִיחַ גִּיחוּחַ לִיהוּה

וְאִם מִן הָעוֹף עֹלָה קָרְבָּנוֹ לִיהוּה וְהִקְרִיב מִן הַתְּרִים  
אוֹ מִן בְּנֵי הַיּוֹנָה אֶת קָרְבָּנוֹ וְהִקְרִיבוּ הַכֹּהֵן אֶל  
הַמִּזְבֵּחַ וּמִלֶּכֶךְ אֶת רֹאשׁוֹ וְהִקְטִיר הַמִּזְבֵּחַ וְגִמְצָה  
דָּמֹו עַל קִיר הַמִּזְבֵּחַ וְהִסִּיר אֶת מְרֹאֲתוֹ בְּגִצְתָּהּ  
וְהִשְׁלִיךְ אֹתָהּ אֲצֶל הַמִּזְבֵּחַ קִדְמָה אֶל מְקוֹם הַדֹּשֵׁן  
וְשִׁסַּע אֹתוֹ בְּכַנְפָיו לֹא יִבְדִּיל וְהִקְטִיר אֹתוֹ הַכֹּהֵן  
הַמִּזְבֵּחַ עַל הָעֵצִים אֲשֶׁר עַל הָאֵשׁ עֹלָה הוּא

אֵשׁה רִיחַ גִּיחֹז לִיהוּה

וְנִפְשׁ

כִּי תִקְרִיב קֶרֶבֶן מִגִּזְזָה לִיהוּה סִלַּת יִהְיֶה קֶרֶבֶן  
וַיִּצַק עָלֶיהָ שֶׁמֶן וְנָתַן עָלֶיהָ לִבָּנָה וְהִבִּיֵּא אֵל בְּנֵי  
אֹהֶרֶן הַכֹּהֲנִים וְקָמַעַן מִשֶּׁם מִלֵּא קָמַעַן מִסִּלַּתָּהּ  
וּמִשֶּׁמֶנָּה עַל כָּל לִבָּנָתָהּ וְהַקֵּטִיר הַכֹּהֵן אֵת  
אֲזָכְרָתָהּ הַמִּזְבֵּחַ אֵשׁה רִיחַ גִּיחֹז לִיהוּה וְהַגִּזְזָתָהּ  
מִן הַמִּגִּזְזָה לְאֹהֶרֶן וְלִבְנָיו קִדְשׁ קִדְשִׁים מֵאֵשׁ  
יְהוּה